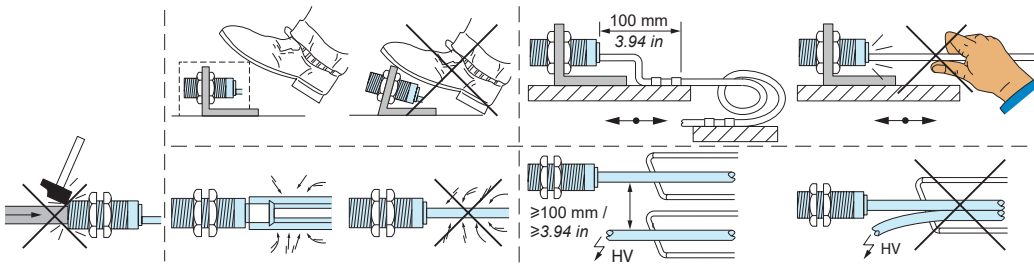
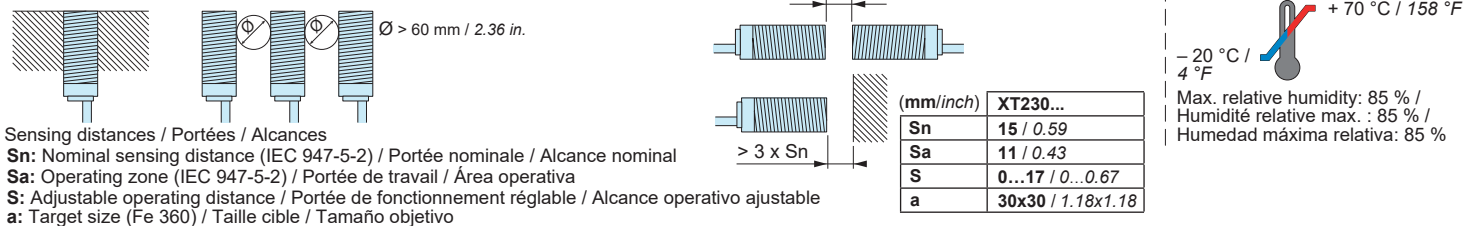


mm in.	mm in.	mm ²	AWG
10 0.39	Ø 7...13 Ø 0.28...0.51	1...2.5	16...14

Mounting advice / Conseil de montage / Consejos de montaje



Flush mounting / Montage noyable / Montaje nivelado

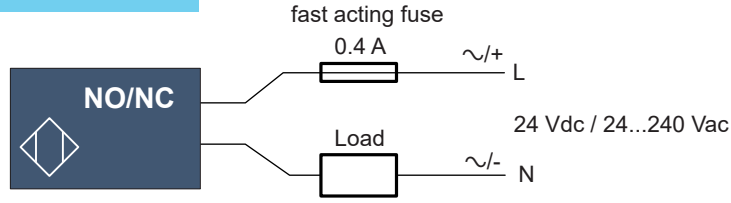


(mm/inch)	XT230...
Sn	15 / 0.59
Sa	11 / 0.43
S	0...17 / 0...0.67
a	30x30 / 1.18x1.18

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

<p>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH</p> <p>- Disconnect all power before servicing equipment.</p> <p>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</p>	<p>RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE</p> <p>- Coupez l'alimentation avant de travailler sur cet appareil.</p> <p>Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</p>	<p>RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO</p> <p>- Desconecte toda alimentación antes de realizar el servicio.</p> <p>Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.</p>
---	---	---

Wiring / Branchement / Cabelado



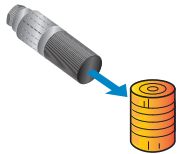
⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

<p>INCOMPATIBLE SYSTEM VOLTAGE</p> <p>- Check the compatibility between the supply voltage, the load and the selected device before connecting the supply.</p> <p>- Connect in series a fast acting fuse.</p> <p>Failure to follow these instructions can result in death, serious injury or equipment damage.</p>	<p>TENSION D'ALIMENTATION INCOMPATIBLE</p> <p>- Avant la mise sous tension, vérifier la compatibilité entre la tension d'alimentation, la charge et le détecteur choisi.</p> <p>- Mettre en série un fusible à action rapide.</p> <p>Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.</p>	<p>TENSIÓN DEL SISTEMA INCOMPATIBLE</p> <p>- Antes de la puesta bajo tensión, verificar la compatibilidad entre la alimentación, la carga y el dispositivo seleccionado.</p> <p>- Conectar en serie un fusible de acción rápida.</p> <p>Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales graves o mortales o daños en el equipo.</p>
--	---	---

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material. © 2022 Schneider Electric. All Rights Reserved.

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.



Object / Objet / Objeto

en Setting switch point

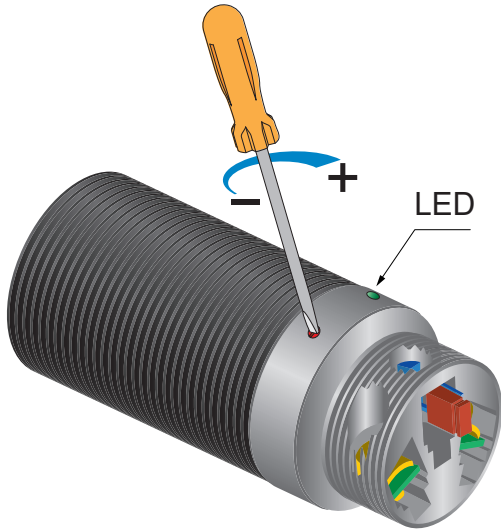
- Present the product to be detected in front of active area.
- Turn the potentiometer to the right until the switch point is achieved.
- Use a screwdriver of Ø 0.12 in. max.
- If the sensor switches immediately when powering-up the sensor then turn the potentiometer to the left to the switchpoint and then to the right again as described above.

fr Réglage du point de fonctionnement

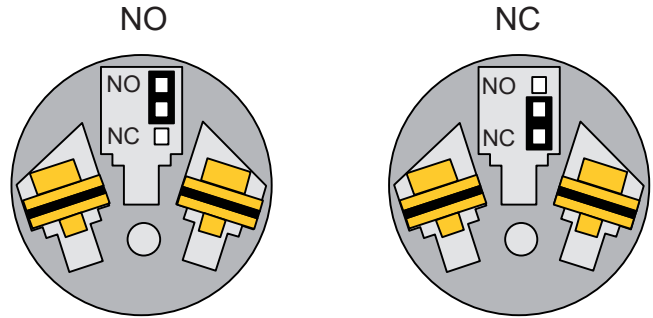
- Présentez devant la zone active du produit l'objet à détecter.
- Par rotation du potentiomètre vers la droite, augmentez la sensibilité jusqu'à l'atteinte du seuil de commutation. Utilisez un tournevis de Ø 3 mm maxi.
- Si le capteur s'enclenche immédiatement lors du montage, tournez le potentiomètre vers la gauche jusqu'au seuil de déclenchement puis à nouveau vers la droite tel que décrit ci-dessus.

es Ajuste del punto de conmutación

- Presentar el producto que detectar en el área activa.
- Gire el potenciómetro hacia la derecha hasta alcanzar el punto de conmutación. Utilice un destornillador de diám. 3 mm máx.
- Si el captor conmuta inmediatamente al alimentarlo, gire el potenciómetro hacia la izquierda hasta el punto de conmutación y luego nuevamente hacia la derecha como se indica arriba.



NO/NC selection



Usable sensing distance related to object material
 $S = S_n \times C_f$ where S = usable sensing distance,
 S_n = nominal sensing distance and C_f = correction factor
 (ϵ_r = dielectric constant)
 Example: XT2 30●●●● - $S_n = 15$,
 C_f for rubber object = 0,3, $S = 15 \times 0,3 = 5$ mm.

Portée de travail en fonction du matériau à détecter
 $S = S_n \times F_c$ avec S = portée de travail,
 S_n = portée nominale et F_c = facteur de correction
 (ϵ_r = permittivité diélectrique)
 Exemple : XT2 30●●●● - $S_n = 15$,
 F_c pour cible caoutchouc = 0,3, $S = 15 \times 0,3 = 5$ mm.

Alcance utilizable según el material que detectar
 $S = S_n \times F_c$ con S = alcance,
 S_n = alcance nominal y = factor de corrección
 (ϵ_r = permitividad dieléctrica)
 Ejemplo: XT2 30●●●● - $S_n = 15$,
 F_c para objeto de caucho = 0,3, $S = 15 \times 0,3 = 5$ mm.

Cf / Fc

10 mm = 0.394 inch

material / matériau / material	ϵ_r Min./Max.	Cf / Fc
Air / aire	1	0
Alcohol / Alcool / alcohol	24	0,85
Araldite	4	0,36
Acetone / Acetona	20	0,8
Amoniaq/Amoniaque/Amoniaco	15 / 25	0,75...0,85
Dry wood/Bois sec/Madera seca	2 / 7	0,2...0,6
Damp wood/Bois humide/Madera húm.	10 / 30	0,7...0,9
Rubber / Cahoutchouc / Caucho	2,5 / 30	0,3
Cement / Ciment / Cemento	4	0,35
Cereal / Céréale / Cereal	3 / 5	0,3...0,4

material / matériau / material	ϵ_r Min./Max.	Cf / Fc
Petrol / Essence / Combustible	2,2	0,2
Ethylene glycol / Etilenglicol	38	0,95
Flour / Farine / Harina	2,5 / 3	0,2...0,3
Oil / Huile / Aceite	2,2	0,2
Marble / Marbre / Mármol	6 / 7	0,5...0,6
Mica	6 / 7	0,5...0,6
Nylon	4 / 5	0,3...0,4
Paper / Papier / Papel	2 / 4	0,2...0,3
Paraffin / Parafine / Parafina	2 / 2,5	0,2
Perspex / Plexiglass / Perspex	3,2	0,3

material / matériau / material	ϵ_r Min./Max.	Cf / Fc
Polystyrene / Poliestireno	3	0,3
Porcelain / Porcelaine / Porcelana	5 / 7	0,4 / 0,5
Glass / Verre / Vidrio	3 / 10	0,3 / 0,7
Sand / Sable / Arena	3 / 5	0,3 / 0,4
Salt / Sel / Sal	6 / 7	0,5...0,6
Sugar / Sucre / Azúcar	3	0,3
Teflon / Teflón	2	0,2
Vaseline / Vaselina	2 / 3	0,2...0,3
Milk powder/Poudre lait/Leche en polvo	4	0,4
Water / Eau / Agua	80	1

Note: The sensing distance achieved will depend on the sensor and target being grounded.
 (Example: detection of fluids in a container).

Nota : Le potentiel de la terre ramené sur le produit et sur la cible influe sur la sensibilité du détecteur.
 (Exemple : détection de liquides dans un récipient).

Nota: El alcance logrado dependerá del sensor y el objeto conectado a tierra.
 (Ejemplo: detección de líquidos en un recipiente).

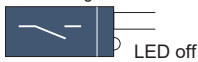
LED operation / Fonctionnement DEL / Operación LED

NO: No target / Absence cible / Objeto ausente

NO: Target / Présence cible / Objeto presente

NC: No target / Absence cible / Objeto ausente

NC: Target / Présence cible / Objeto presente



Manufacturer :
 Schneider Electric Industries SAS
 35 rue Joseph Monier
 92500 Rueil Malmaison
 France



UK Representative :
 Schneider Electric Limited
 Stafford Park 5
 Telford, TF3 3BL
 United Kingdom